



1 国家 Country CHINA		2. 中国民用航空总局 CAAC <input type="checkbox"/> 符合性 Conformity <input checked="" type="checkbox"/> 适航性 Airworthiness 批准放行证书/适航批准标签 AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG			3 证书编号 Certificate Ref. No. CH- WO105558	
4 单位 AJW Technique Inc 7055 Rue Alexander Fleming Saint-Laurent QC H4S-2B7 Canada				5 工作单/合同单/货单 Work Order / Contract / Invoice R381267-1		
6 序号 Item	7 内容 Description	8 件号 Part No.	9 适用性 Eligibility	10 数量 Qty	11 系列号/批号 Serial/Batch No.	12 产品状态 Status/Work
1	BYPASS VALVE	1312B0000-02	N/A	1.00	1312B00LI005008	REPAIRED
13 备注 Remarks Repaired per C.M.M. 21-52-19 Revision 7, dated Dec 10/2020. For additional information refer to tear down/inspection report.						
PRINTED FROM ELECTRONIC FILE						
14 新产品 New Parts 兹声明上述产品除第13项的其他规定以外，以按照上述国家适航条例进行制造/检查，并且该产品（出口产品）符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。 Certifies that the part(s) identified above, except as otherwise specified in block 13 was (were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in the case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country.			15 使用过的产品 Used Parts 兹声明上述产品除第13项的其它规定以外，已按照上述国家适航条例和进口国通知的特殊要求进行了工作，该产品出于安全可用状态可以批准放行使用。 Certifies that the work specified above except as specified in block 13 was carried out in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work, the part(s) is (are) in condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)			
16 批准人签名 Signature  		18 批准日期 Date Jun/03/2021		19 中国民航总局授权 Issued by or on behalf of the CAAC Ref # F01100728		
17 批准人姓名(打印的) Name (Printed) Lyne Ste-Marie						

AAC-038(12/94)

*参阅产品目录详细查找适用性
Cross-check eligibility for more details with parts catalogue

批准放行证书/适航批准标签

AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG

使用者/安装者职责

USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

- (1) 必须明确：本文件并不批准零件/组件/部件可以装到有关产品上。
- (2) 当使用者/安装者使用的是所在国适航当局的条例，而不是本表第 1 项中所指国家适航当局的条例时，使用者/安装者必须保证所在国的适航当局能接受所指国家适航当局批准出口的零件/组件/部件。
- (3) 表中第 14 项、第 15 项的陈述，并不说明本表是安装批准。在所有情况下，航空器使用前，航空器使用者/安装者应把按本国适航条例颁发的安装批准放入维修记录中。

- (1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
- (2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensure that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
- (3) Statements 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.